ሃጌ ቲንቢቴ
ጊዶ ቆፋ

ሃጌ ቲንቢቴን ዮቴቲዳ ቃንሳ ኪታቲ ኪርስቶሳ ዬሌታፔ 500 ላይሳፌ ሲንሳን ጾሲ ናቤ ሃጌ ባጋራ ኣሲዳ ኪታታ። ዴሪይ ቤቴፔ ሲሚዲ ዬሩሳላሜን ዲስ ደሚን ጉሳ ላይሳቲ ኣዲኮካ ጾሳ ኬሳይ ካሴ ላሌቲዳሶሆን ዴሰ፤ ሄሳ ጊሻስ ዪዳ ኪታይ ዴሪዛ ካሌሲዛይታን ኢስቲ ጾሳ ኬል ኬጺሳና ማላ ዴንሴሳናሳ፤ ዴሪዚ ኦራጺዲኔ ጌሻቴሳን ዲኮ ጾሲ ሲንሳፌ ኣሳስ ሳሮቴሲኔ ዱሪቴል ኢማናይሳ ዮቴስ።

ሃ ማጺፋይ ኦይኪዳ ኩሜሳ ቆፋ

ጾሳ ኬሳይ ኬጼታና ማላ ጎዳ ኣዛዞ *1*፡1-15
ጎዳይ ዴሪዛስ ኢሚዳ ኣንጆኔ ሚንሴሶ *2*፡1-19
ጎዳይ ዜሩባቤሌስ ኢሚዳ ሂዶታ *2*፡20-23

ጾሳ ኬሲ ኬጼታና ማላ ኢሜቲዳ ኣዛዞ

1 ዳሪዮሲ ካዋቲዳ ናምኣነሶ ላይሳን ኡሱፑንሳ ኣጊናይ
ጌሊዳ ኮይሮ ጋላስ፥ ጎዳ ቃላይ ናቤ ሃጌ ባጋራ ዩሁዳ ዴሪ
ሃሪዛ ሳላቲያሌ ና ዜሩባቤሌኮኔ ቄሴታ ሃላቃ ኢዮሳዶቄ ና
ኢያሶኮ ሂዝጊሼ ዪዴስ።
2 ጎዳይ ኡባፌ ዋልቃማ ጾሳይ፥ «ሃይሲ ዴሪይ፥ ‹ጾሳ ኬሲ
ኬጼቲዛ ዋዴይ ቡሮ ጋኪቤና› ጌስ።»
3 ጎዳ ቃላይ ናቤ ሃጌ ባጋራ ሂዝጊሼ ዪዴስ።
4 «ታ ኬሳይ ላሌቲ ዲሺን ኢንቴ ሎኦ ኬሳን ዳናስ ሃይሲ
ኢንቴስ ቤሲዛ ዋዴዬ?»
5 ሄሳ ጊሻስ ጎዳይ ኡባፌ ዋልቃማ ጾሳይ ኢንቴና፥ «ኣኔ
ኢንቴ ኦዖይሳ ቆፒቴ።
6 ዳሮ ዜሪዴታ ሺን ጉል ማጺ ሺሺዴታ። ሚዴታ ሺን
ካሊቤኬታ፤ ኡዪዴታ ሺን ኣሊቤኬታ፤ ማይኢዴታ ሺን ማይኦይ
ኢንቴና ሆኢቤና፤ ዳሞዛ ኤኪዴታ ሺን ኢንቴ ኤኪዳ ዳሞዛይ
ዳኬሳ ካራጺቴን ዋሲዳይሳ ማላ» ጌስ።
7 ጎዳይ ኡባፌ ዋልቃማ ጾሳይ፥ «ኣኔ ኢንቴ ኦሲዳይሳ ቆፒቴ።
8 ፑዴ ዙማ ቦላ ኬዚዲ ሚል ኤኪ ዪቴ፤ ኬሳካ ኬጺቴ፤
ታኒካ ኢዛን ኡፋዬታናኔ ቦንቼታና» ጌስ።

1:1 ኢዝ 4፡24—5፡2፤ 6፡14

9 ጎዳይ ኡባፌ ዋልቃማ ጾሳይ፥ «ኢንቴ ዳሮ ዴማና ጊዴታሺን
ጉል ዴሚዴታ፤ ሂኖካ ኢንቴሶ ጌልሲዳ ዎዴ ታ ፑና ዶይሳዲሰ።
ሄሳ ታ ኦሲዳይ ኢንቴሰ ኣይ ሚሳቲዜ? ታ ኬሳይ ላሌቲ ኡቲን
ኢንቴ ዉሪካ ኢንቴ ኬል ኬጻናሰ ዎጺዛ ጊሻሳ።
10 ሄሳ ጊሻስ ኢንቴ ጌዶን ሳሎፔ ፑሴይካ ዲጌቲዴሰ፤
ቢታይካ ካል ዲጊዴሰ።
11 ታኒካ ጎሻታ ቦላኔ ዙማታ ቦላ፥ ካሳ ቦላኔ ኦራሳ ዎይኔ
ኤሻ ቦላ፥ ዛይቴ ቦላ፥ ቢታይ ኢሚዛ ኣይፌ ኤባ ቦላ፥ ኣሳ
ቦላ፥ ሜሄ ቦላኔ ኢንቴ ኩሼ ኦሶ ኤባ ቦላ ኮሻ ኤሃና» ጌሰ።

ጎዳሰ ዴራ ኣዛዜቴል

12 ሄሳፌ ጉዬ ሳላቲያሌ ና ዜሩባቤሌይ ቄሴታ ሃላቃ
ኢዮሳድቄ ና ኢያሶይኔ ዲኤቴሳፌ ሼምፖራ ፓጻ ሲሚዳ ኣሳይ
ጎዳ ባንታ ጾሳ ቃላኔ ናቤ ሃጌ ባጋራ ጾሲ ኪቲዳ ቃላሰ
ኣዛዜቲዳ። ኣሳይካ ጎዳሰ ያዪዴሰ።
13 ቃሴካ ጎዳይ ኪቲዳ ሃጌይ ሄሳ ጎዳ ኪታ ዴሬዛሰ፥
«ጎዳይ ታ ኢንቴናራ ዲይሰ» ጌሰ ጊዲ ዮቲዴሰ።
14 ሄሳ ጊሻስ ጎዳይ ዩሁዳ ኣይሲዛ ሳላቲያሌ ና ዜሩባቤሌ፥
ቄሴታ ሃላቃ ኢዮሳድቄ ና ኢያሶኔ ዲኤቴሳፌ ሼምፖራ ፓጻ
ሲሚዳ ዴሬዛ ኤባ ዎዚና ዴንሴሲዴሰ። ኣሳይካ ዪዲ ባ ጎዳ
ኡባፌ ዋልቃማ ጾሳ ኬል ኬጾ ዶሚዴሰ።
15 ሄሲካ ዳሪዮሲ ካዎቲዳ ናምኣንሶ ላይቋን ኡሱፑንሳ
ኣጊናይ ጌሊዳ ናምኤ ታማኔ ኦይዳንሶ ጋላሰ ሃኒዴሰ።

2

ኦራል ኬጼቲዛ ጾሳ ኬሳ ቦንቾ

1 ላፑንሳ ኣጊናይ ጌሊዳ ናምኤ ታማኔ ኢሲንሳ ጋላሰ ጎዳ
ቃላይ ናቤ ሃጌ ባጋራ ሂዝጊሼ ዪዴሰ።
2 ጎዳይ ኡባፌ ዋልቃማ ጾሳይ ሃጌሰ፥ «ዩሁዳ ኣይሲዛ
ሳላቲያሌ ና ዜሩባቤሌሰ፥ ቄሴታ ሃላቃ ኢዮሳድቄ ና ኢያሶሲኔ
ዲኦፔ ሼምፖራ ፓጻ ኣቲ ሲሚዳ ኣሳሰ፥
3 ‹ኢንቴ ጋርሳን ሃይሳ ኬሳ ካሴ ኢዚ ቦንቾራ ዲሺን
ቤኢዳዴይ ኦኔ? ሃኢ ቃሴ ኢንቴሰ ኣይ ሚሳቲ ቤቲዜ? ሃይሲ
ኢንቴ ኣቻን ቆዳን ጌሎንታዝ ጊዴኔ?

2:3 ኢዝ 3:12

4 ሃኢ ቃሴ ዜሩባቤሌ ሚና! ቄሴታ ሃላቃ ኢዮሳዶቄ ና
ኢያሶ ሚና! ኢንቴኖ ሃ ዴሪ ኣሳቶ ዉሪካ ሚኒቴ! ታ ኢንቴናራ
ዲዛ ጊሻሰ ኦሲቴ› ጋ ዮታኔ ኦይቻ።
5 ኢንቴ ጊብጼፔ ኬዚዛ ዋዴ ታ ኢንቴሰ፥ ‹ታ ኣያናይ
ኢንቴናራ ዲዛ ጊሻሰ ባቦፍቴ› ጊዳ ቃላይ ሃይሳ።
6 «ጎዳይ ኡባፌ ዋልቃማ ጾሳይ፥ ‹ማታ ዋዴ ታ ናምኣንዶ
ሳሎኔ ሳኣ፥ ኣባኔ ቢታ ኢሲቶ ቃሳና።
7 ካዋቴሳታ ኡባ ታ ቃሴሳና። ካዋቴሳታ ኡባ ሃሮይ ሃ ያና
ማላ ታ ኦሳና። ሃይሳ ሃ ኬሳን ታ ኣንጆ ኩንሳና።
8 ኩሜሳ ኣላሜን ዲዛ ቢራይኔ ዎርቃ ኡባይ ታሳ።
9 ሃይሳ ሃ ኬሳ ቦንቾይ ካሴ ኬሳ ቦንቾፌ ኣቆና። ታኒ
ሃይሳን ኢንቴሰ ኩሜሳ ሳሮቴስ እማና› » ጌሰ።

ናቤ ሃጌይ እሚዳ ዞሬ

10 ዳሪዮሲ ካዋቲዳ ናምኣንዶ ላይሳን ኡዱፉንዶ ኣጊናይ
ጌሊዳ ናምኡ ታማኔ ኦይዳንዶ ጋላሰ ጎዳ ቃላይ ናቤ ሃጌ
ባጋራ ሂዝጊሼ ዬዴሰ።
11 ጎዳይ ኡባፌ ዎልቃማ ጾሳይ፥ «ሙሴ ዎጋይ ኣይ ጊዛኮ
ቄሴታ ሃላቃታ ሂዝጋ ኦይቻ።
12 ኢሲ ኣሲ ጾሳሰ ያርሼቲዛ ኣሾ ባ ኣፋላ ቃላምኦ ጊዶን
ኤኪኮ ሄ ማይኦዛራ ዲዛ ኣሾይ፥ ዎይኮ ኡኬሲ ዎይኮ ዎጼይ
ዎይኮ ዎይኔፔ ኣጌቲዳ ጫጄይ ዎይኮ ዛይቴይ ዎይኮ ሃራ ኣይ
ቆሞ ካስ ኢዚ ቦቺኮ ሄ ቦሼቲዳይሲ ጌሽ ጊዳንዴ?» ጊዲ
ኦይቺን ቄሴቲካ፥ «ጌሽ ጊዴና» ጊዲ ዛሪዳ።
13 ሃጌይ ቃሴካ፥ «ኣሃ ቦቺዲ ቱኒዳ ኣሲ ሄይታፔ ኢሳ
ቦቺኮ ሄ ቦሼቲዳ ካሳይ ቱናንዴ?» ጊ ኦይቺን ቄሴቲካ፥ «ኤ
ቱናና» ጊዲ ዛሪዳ።
14 ሄሳፌ ጉዬ ሃጌይ፥ « ‹ሃይሲ ዴሪይኔ ሃይሳ ባጋ ኣሳይካ
ሄሳ ማላ፤ ኢሰታ ኦሶይኔ ኢሰቲ ታሰ ሺሺዛ ኢሞታይ ዉሪካ ሄሳ
ማላ ታ ሲንሳን ቱና› ጌስ ጎዳይ።

ጾሲ ዜሩባቤሌስ እሚዳ ሂዶታ

15 «ጎዳይ፥ ‹ሃቺፌ ዶሚዲ ጾሳ ኬሳ ጊምቤታ ዶማናፔ ካሴ
ኢንቴ ቦላን ጋኪዳይሳ ኣኬኪቴ።
16 ኢንቴ ናምኡ ኮንታሌ ካስ ኤካና ጊዲ ካሳ ዶሬኮ ቢዴታ
ሺን ኢሲ ኮንታሌ ጾላ ዴሚዴታ። ኢሲ ጼቱ ሊቲሮ ጊዲዛ

2:5 ኬሳ 29:45-46 **2:6** ኢብ 12:26 **2:13** ታይ 19:11-22

ዋይኔ ኡሹ ኤካናሰ ጊዲ ዋይኔ ኡሹ ጉምኢዛሶሆ ቢዴታ ሺን
ፔጺ ኦይዱ ታሙ ሊቲሮ ጸላ ዴሚዴታ።
17 ታኒ ኢንቴ ኩሼይ ኦፊዳዝ ዉርሳ ኩቱልኤን፥ ቆሻኒኔ
ሻቻን ዳይሳዲሰ፤ ጊዲኮካ ኢንቴ ቃሴ ሃ ታኮ ሲሚቤኬታ።
18 ሃኖ ሃ ኡዱፉንሳ ኣጊናይፔ ሃች ሃ ናምኡ ታማኔ ኦይዳንዶ
ጋላሳፌ ሃ ሲሚን ጾሳ ኬሳሰ ዮቺ ዬጌቲዳ ጋላሰ ጋካናሰ ዲዛ
ዋዴዛ ዋዚናን ዋፊቴኔ ዩሺ ቆፒቴ።
19 ሃኢ ዜሪሳሰ ጊዲዛ ካስ ጎታራን ዳይኮ፥ ቃሴካ ዋይኔይኔ
ባላሴ ሚፊ፥ ኦሮማኔይኔ ዋጋራ ሚፊ ኡባይ ሃች ጋካናሰ ኣይፌ
ኣይፎንታ ኣጊኮካ፥ ሃቺፌ ዶማዳ ታኒ ኢንቴና ኣንጆና› ጌሰ»
ጊዴሰ።
20 ሄ ኣጊናን ናምኡ ታማኔ ኦይዳንዶ ጋላሰ ጎዳ ቃላይ
ቃሴካ ሂዝጊሼ ሃጌኮ ዬዴሰ።
21 ጎዳይ ሃጌሰ፥ «ዩሁዳ ሃሪዛ ዜሩባቤሌሰ፥ ‹ታኒ ሳሎኔ
ሳኣ ቃፋና› ጊዴሰ ጋዳ ዮታ።
22 ካዋታ ታ ኢሰታ ኣራታፔ ዲጋና፤ ኣላጋ ካዋታሰ ዲዛ
ዋልቃ ታ ዳይሳና፤ ፓራ-ጋሬታኔ ኢሰታ ቶጋንቻታ ታ ሺራ ዬጋና፤
ፓራቲኔ ፓራ ቶጊዛይቲ ኢሶይ ኢሳራ ባንታ ጊደን ሃይቄታና።
23 ሄ ጋላሰ ታኒ ታ ኣይሌ ሳላቲያሌ ና ዜሩባቤሌ ታ ኔና ኤካና፤
ታ ኔና ታሰ ማታሜ ሾጪዛ ቃላባቴ ሂሰታና፤ ታ ኔና ዶራዲሰ»
ጊዴሰ።

ጌሻ ማጸፋ

Gamo: ጌሻ ማጸፋ Bible of Ethiopia, Ethiopic script

copyright © 2024 The Word for the World International

Language: Gamotso (Gamo)

Contributor: The Word for the World Northern Africa

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.
You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

- You include the above copyright and source information.
- If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.
- If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.
Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-05-03

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 8 Aug 2026 from source files dated 3 May 2025
d0ee6825-f93e-584e-8c8f-567d8d068e4b